

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 62 (1936)
Heft: 25

Illustration: Der öffentliche Velofeind No. 1
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Der bäumige Holländer

1935. Erste Etappe Zürich-St. Moritz. Mörderische Angelegenheit. Einige Stunden nach Aufhebung der Zielkontrolle wars. Die massierten und gekneteten Gladiatoren träumten mit schmerzenden Muskeln bereits von weitem Makadam-Triumphen. Die Ritter der roten Laterne trösteten sich biblisch: die letzten werden die ersten sein...

Die Herren Ober- und Unterkommissäre, welche in gepolsterten Limousinen oder Cabriolets die landschaftlich reizvolle Etappe durchfahren, ruhen in Erwartung des wohlverdienten Soupers in den — ach so weichen und so noblen Hotels-Clubfauteuils. Es ist schon Nacht.

Da taucht vor dem Hoteleingang in seinem von Regen und Schweiss durchtränkten und beschmutzten Dreß ein riesiger Rennfahrer auf. Ganz allein. Von der schier übermenschlichen Leistung noch zitternd, schiebt er seine treue Maschine ins Foyer. Dem Concierge, ganz snob auf hohe Herrschaften eingestellt, verschlägt schier die Stimme: «Bitte, was ... scheren ... was ... beliebt?»

«Ik mökte spreken Mynherr Generalkommissar ...»

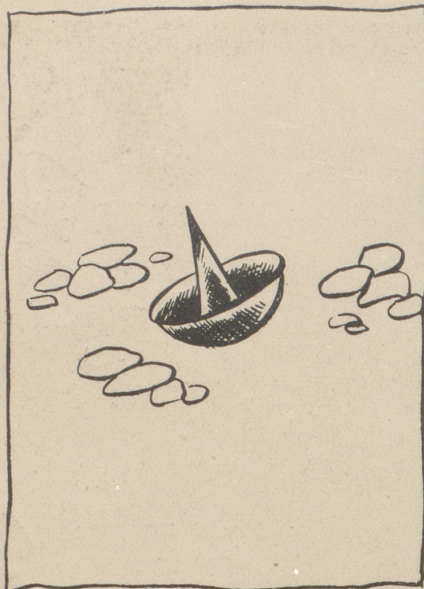
Der Concierge hauts los, höchst persönlich in unkonventionellem Laufschritt. Kommt zurück mit einem mittelgrossen, bärtigen Herrn, der den Spätling überrascht mustert: «Was ist denn los? Wo kommen denn Sie her?»

«Bitte scheen, direkt von Zürik. Habe St. Moritz gefunden, aber kein Ziel nikt. War dunkel ...»

«Kann ich mir denken! Die Zielkontrolle wurde schon vor Stunden aufgehoben.»

«Offgeh?»

«Jawohl aufgehoben. Bedauere, aber Sie können morgen nicht mehr weiterfahren. Reglement. Sie sind nun aus dem Rennen genommen. Gehen Sie jetzt ins Hotel, pflegen Sie sich, schlafen Sie sich die Müdigkeit aus den Knochen und morgen fahren Sie dann hübscheli heim.»

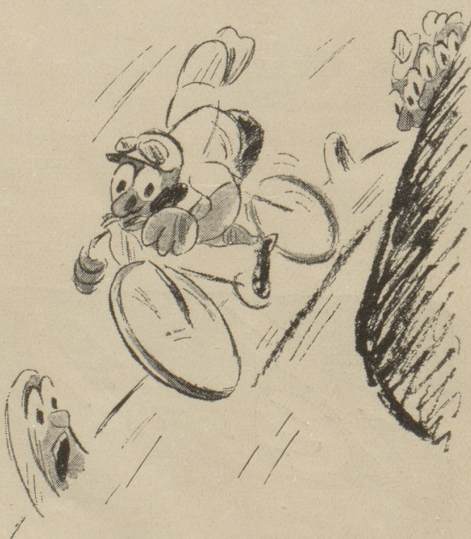


Der öffentliche Vellofeind No. 1

Der bäumige Holländer ist erschlagen. Er kämpft mit den Tränen, lässt sein Rad fallen, das im Hotelgang metallenen resoniert, faltet die Hände und fleht: «Herr Generalkommissar, Exzellenz, nein nikt. Bitte, weiterfahren lassen. Holland nikt Berg, — ik nikt ganz gud Bergfahrer. Jetzt aber Berge vorbei. Ik morgen villikt erste. Bitte, weiterfahren lassen. Berge vorbei ...»

«So? Meinen Sie? Berge vorbei? Kommen Sie mit!»

Die Nacht ist dunkel. Der Mond blinzelt hinter den Wolken. Trotzdem erkennt man die trutzige Silhouette des Bergmassivs.



In toller Abfahrt, fest auf dem Pedal,

Ein Fahrer von Klasse mit Nerven wie Stahl.

Woher, wieso, stellt mancher die Frage:

«Nie schlotternde Knie dank Kaffee Hag!»

houette des Bergmassivs. Vor dem Hotel zeigt der menschenfreundliche «Assyrer» — er sah im Finstern wenigstens so aus — dem Mann aus Tulipanien die hoch in den Himmel hineinragenden Kuppen: «Sehen Sie, da hinüber führt der Julierpass. Eine Kleinigkeit von 2287 Metern über Meer. Per Rad, wers kann. Bis Lugano kommen noch etliche ...»

Der Holländer ist entgeistert. Er schüttelt den Kopf und starrt den unbarmherzigen Riesen an. Holt tief, taltief Atem: «Herr Generalkommissar, ik habe anders gedenkt ... habe gedenkt fahre morgen heim. Scheenes, flaches Land ... Holland!»

R. Essem

Die Tour de Suisse in Zahlen

Die Verpflegung

vor dem Start und in den Zwischenpausen:

1935	1500 Schinkenbrötchen	
	1500 Birnen	
	1500 Bananen	
	1500 Pfirsiche	
	20 kg Dörrobst	
	200 kg Poulet	
	40 kg Würfelzucker	
	700 Sandwichs m. Lenzburger Confitüre	
	40 kg Butter	
	350 kg frische Eier	
	380 l Kaffee	
	450 l Thé	
	650 l Ovomaltine	

1935	Beteiligte Nationen	11
	Eingeschriebene Fahrer	326
	Akzeptierte Fahrer	65
	7 Etappen mit	1808 km
	Das Ziel erreichen nur	30
	Sieger der Franzose Rinaldi mit 55:16:24 Stunden	
	Länder-Klassement Schweiz (Amberg, Bula, Buchwalder)	
1936	Nationen	11
	Eingeschriebene Fahrer	157
	Zugelassene Fahrer	70
	7 Etappen	1657 km
	Sieger ???	

Die finanzielle Seite:

1935	Totaleinnahmen	Fr. 111,801.70
	Totalausgaben	„ 108,879.97
	Barstiftungen f. d. Fahrer	„ 11,000.—
	Nationalstiftungen für die Fahrer	„ 8,000.—
	Prämien Jelmoli. N.Z.Z., Bally und Binacca	„ 4,500.—

Mit den Rädern rollt das Geld,

Vive die Tour rund um die Welt! F.

In die Ehe steuern,
Freundschaft erneuern,
Mit Vereinen festen
Geschieht am besten:

im **Rest. Kaufleuten, Zürich**
Pelikanstr. 18, Ecke Talacker

Neu! Casino Winterthur

Das **RESTAURANT**, gross, luftig und heimelig zugleich. Vorzögl. Küche, ausgesuchte Weine, Haldengut-Bier

Die **SÄLE** für 20, 80-120, 4 600 Personen, prächtig ausgestattet; für Konferenzen, Tagungen, Anlässe, Hochzeiten, Bälle. **F. Saxer.**